

Diweddariad chwarterol Ystadegau Cymru Rhagfyr 2020

Dyma'r diweddaraaf mewn cyfres o ddiweddariadau chwarterol, ar gyfer defnyddwyr ystadegau yng Nghymru, ar ein datblygiadau, ymgynghoriadau a chynlluniau diweddaraaf.

Gellir gweld rhestr lawn o'n cyhoeddiadau mwyaf diweddar ar ein [calendr i ddod](#).

Ymateb i'r Coronafeirws (COVID-19)

Rydym wedi parhau i addasu ein gweithrediadau arferol i sicrhau ein bod yn gallu cefnogi ymateb y llywodraeth i bandemig y Coronafeirws, ynghyd â darparu'r wybodaeth angenrheidiol lle mae ei hangen fwyaf. Byddwn yn parhau i ddefnyddio'r [blog Digidol a Data](#) i ddarparu gwybodaeth am ein dull gweithredu.

Rydym yn parhau i gyhoeddi amrywiaeth ehangach o setiau data a datganiadau rheolaidd newydd er mwyn hysbysu'r cyhoedd yn ystod y pandemig. Mae'r rhain i gyd ar gael ar ein tudalen [Ystadegau ac ymchwil cysylltiedig â Coronafeirws \(COVID-19\)](#). Ers mis Medi, rydym hefyd wedi dechrau llunio setiau data a datganiadau newydd neu fwy rheolaidd ar y canlynol:

- Gwelyau dyddiol y GIG, derbyniadau a derbyniadau i'r ysbyty [tablau StatsCymru](#)
- Disgyblion sy'n bresennol mewn ysgolion a gynhelir
- Camau newydd y Gronfa Cadernid Economaidd (ERF)
- Darpariaeth llety digartrefedd a chysgu allan

Gwnaethom hefyd gyhoeddi datganiad untro ar [gyfansoddiad aelwydydd y rhai ar y rhestr cleifion a warchodir](#) yn seiliedig ar ddata cysylltiedig o Fanc Data Cyswllt Diogel Gwybodaeth Ddienw (SAIL).

Yr economi a'r farchnad lafur

Rydym wedi parhau i ddiweddarau [ystadegau economaidd allweddol](#) bob mis, gan ddefnyddio amrywiaeth o ffynonellau data er mwyn rhoi'r darlun diweddaraaf o'r effaith y mae'r coronafeirws yn ei chael ar y farchnad lafur yng Nghymru. Rydym hefyd yn cyhoeddi tudalen bennawd bob mis ar y [cynllun cadw swyddi coronafeirws a'r cynllun cymorth incwm hunangyflogaeth](#) fel y cyhoeddir gan CThEM.

Mae nifer o'n datganiadau diweddaraf yn dechrau dangos yr effaith y mae pandemig y coronafeirws yn ei chael ar yr economi yng Nghymru, fel [nwyddau a gaiff eu hallforio o Gymru](#), [dangosyddion allbynnau tymor byr](#) a [chynnyrch domestig gros rhanbarthol \(GDP\)](#).

Rydym wedi cyhoeddi nifer o'n datganiadau arferol eraill, fel yr amcangyfrifon diweddaraf o'r farchnad lafur gan yr [Arolwg Blynnyddol o'r Boblogaeth](#), amcangyfrifon 2020 gan yr [Arolwg Blynnyddol o Oriau ac Enillion](#) ac amcangyfrifon 2019 ar gyfer y [Gofrestr Busnes a'r Arolwg Cyflogaeth](#).

Os hoffech gysylltu, e-bostiwch ystadegau.economi@llyw.cymru

Addysg

Ysgolion

Yn ystod mis Medi, gwnaethom weithio gydag awdurdodau lleol a chydweithwyr yn nhîm Hwb Llywodraeth Cymru i ddechrau casglu data lefel disgyblion newydd ar ddisgyblion sy'n bresennol mewn ysgolion. Mae'r broses hon o gasglu gwybodaeth reoli yn unigryw am ei bod yn cymryd data wythnosol yn uniongyrchol o systemau rheoli gwybodaeth ysgolion heb fod angen i'r ysgolion na'r awdurdodau lleol wneud unrhyw beth. Cyhoeddwyd canlyniadau cyntaf y data a gasglwyd ar [ddisgyblion sy'n bresennol mewn ysgolion a gynhelir](#) ar 21 Hydref ac mae'n cynnig dangosydd diweddar a dibynadwy o'r graddau y mae'r pandemig presennol wedi effeithio ar bresenoldeb disgyblion mewn ysgolion.

Ar 6 Hydref, gwnaethom gyhoeddi datganiad ystadegol ar [ganlyniadau arholiadau dros dro](#) ar gyfer 2019/20 yn seiliedig ar y radd orau o blith y radd a aseswyd gan y ganolfan neu'r radd a fodelwyd gan Cymwysterau Cymru. Am y tro cyntaf erioed, mae'r datganiad hwn yn cynnwys dadansoddiad o'r canlyniadau hyn yn ôl gradd TGAU a Safon Uwch unigol yn ogystal ag yn ôl cefndir ethnig. Yn draddodiadol, nid oedd y data hyn ar gael tan fis Rhagfyr.

Ar 21 Hydref, gwnaethom gyhoeddi'r [gwaharddiadau parhaol a thymor penodol o ysgolion](#). Mae'r data yn y datganiad hwn yn cyfeirio at flwyddyn academiaidd 2018/19 ac felly nid yw'r pandemig presennol yn effeithio arnynt.

Ar ôl cau'r ysgolion yn ystod tymor y gwanwyn a thymor yr haf, rydym wedi casglu'r data angenrheidiol er mwyn cyhoeddi'r datganiadau blynnyddol canlynol rhwng mis Medi a mis Rhagfyr:

Cyflawniad academiaidd yn ôl nodweddion disgyblion

Cyflawniad a'r Hawl i gael prydau ysgol am ddim (CA1-3 yn unig. Caiff data CA4 eu cyhoeddi yn y canlyniadau arholiadau dros dro uchod).

Absenoldeb o ysgolion cynradd

Absenoldeb o ysgolion uwchradd

Addysg drawsbynciol ac ôl-16

Rydym yn parhau i gyhoeddi gwybodaeth reoli fisol ar [brentisiaid a gafodd eu rhoi ar ffyrlo neu a gafodd eu diswyddo yn ystod pandemig y coronafeirws \(COVID-19\)](#) a estynnwyd hefyd i gynnwys ystadegau ar awdurdod lleol cartref y prentisiaid. Er na chynhaliwyd yr un lefel o weithgarwch sicrhau ansawdd ag ystadegau swyddogol ar y data hyn, mae'n cynnig awgrym amserol o'r graddau yr effeithiwyd ar brentisiaid gan y pandemig.

Ym mis Hydref, gwnaethom gyhoeddi ein pennawd ystadegol ar [bobl ifanc heb fod mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant \(NEET\)](#). Mae'r diweddariad hwn yn cynnwys data ar gyfer ein Harolwg Blynyddol o'r Boblogaeth, sy'n fesur mwy amserol ond llai cadarn o bobl ifanc NEET ar ddiwedd y flwyddyn a ddaeth i ben yn chwarter 2 2019. Mae rhagor o wybodaeth am ein mesurau NEET ar gael yn ein canllaw ar [ddeall y ffynonellau gwahanol o ystadegau ar bobl ifanc heb fod mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant \(NEET\) yng Nghymru](#).

Yn ddiweddar, gwnaethom hefyd gyhoeddi ein diweddariad chwarterol dros dro diweddaraf ar [raglenni dysgu prentisiaeth a ddechreuwyd](#), a oedd yn ymdrin â chwarter 3 blwyddyn academaidd 2019/20.

Er mwyn rhoi adborth neu ar gyfer unrhyw wybodaeth bellach, e-bostiwch ystadegau.addysgol16@llyw.cymru.

Addysg Uwch a Chyllid Myfyrwyr

Yn ddiweddar, gwnaethom gyhoeddi ein bwletinau blynyddol ar [Lwfansau Cynhaliath Addysg](#) a [Grantiau Dysgu Llywodraeth Cymru](#).

Byddem yn gwerthfawrogi unrhyw adborth sydd gennych ar y bwletinau presennol, neu'r hyn yr hoffech ei weld yn y dyfodol. Cysylltwch â ni drwy anfon e-bost i'r blwch post ar gyfer [Ystadegau ar Addysg Uwch a Chyllid Myfyrwyr](#).

Tai

Cafodd [amcangyfrifon o'r stoc anheddau](#), fel yr oedd ar 31 Mawrth 2020, eu cyhoeddi ar 17 Medi 2020. Mae'r datganiad hwn yn darparu dadansoddiad deiliadaeth o anheddau ledled Cymru. Oherwydd pandemig y coronafeirws (COVID-19), rhoddwyd amcangyfrifon o ddwy o'r setiau data sy'n bwydo i mewn i'r amcangyfrifon o'r stoc anheddau. Mae hyn yn golygu bod ansicrwydd ychwanegol ynghylch yr amcangyfrifon, fel yr oeddent ar 31 Mawrth 2020.

Cafodd y datganiad statudol blynyddol ar ddigartrefedd ([Digartrefedd: mis Ebrill 2019 i fis Mawrth 2020](#)) ei gyhoeddi ar 5 Tachwedd 2020. Mae'r datganiad hwn yn cyflwyno data ar gartrefi sy'n gwneud cais i awdurdodau lleol am gymorth tai, canlyniadau asesiadau awdurdodau lleol ac aelwydydd mewn llety dros dro ar 31 Mawrth 2020. Oherwydd pandemig y coronafeirws (COVID-19), ni chafodd data yn ymwneud ag oedran ac ethnigrwydd eu casglu, felly nid yw'r dadansoddiadau hyn wedi'u cyhoeddi ar gyfer blwyddyn 2019-20.

Cafodd y pennawd misol cyntaf ar ddigartrefedd a chysgu allan ei gyhoeddi hefyd ar 5 Tachwedd 2020 ([Darpariaeth llety digartrefedd a chysgu allan; Awst 2020](#)). Mae'r pennawd hwn yn cyflwyno gwybodaeth reoli ar ddarpariaeth llety brys a hirdymor i bobl 16+ oed sy'n wynebu risg o ddigartrefedd ac sydd wedi gwneud cais am gymorth tai gan awdurdod lleol. Nid yw'r data a gyflwynir yn y pennawd hwn wedi bod drwy'r un broses sicrhau ansawdd ag ystadegau swyddogol a dylid eu trin fel data dros dro. Ar hyn o bryd, mae'r data ond yn cael eu cyhoeddi ar lefel Cymru. Mae'r casgliad misol yn disodli'r [casgliad gwybodaeth wythnosol](#) yn ystod pandemig y coronafeirws (COVID-19).

Arolwg Cyflwr Tai Cymru 2017-18 (ACTC)

Rydym yn argymhell y dylech gysylltu â ni drwy'r [blwch post](#) ar hyn o bryd os bydd gennych unrhyw ymholiadau neu geisiadau gan fod y staff sydd ar gael yn amrywio.

Iechyd

Cyhoeddiadau

Mae ein holl ddatganiadau ystadegol ar y [wefan ystadegau ac ymchwil](#).

Am ragor o wybodaeth, e-bostiwch ystadegau.iechyd@llyw.cymru

Gweithlu practis cyffredinol

Cyhoeddwyd data newydd ar y gweithlu practis cyffredinol ar 29 Hydref, gan ddangos nifer y meddygon teulu a staff practis ehangach a gyflogwyd ar 30 Mehefin 2020. Mae cydweithwyr polisi wedi defnyddio'r data hyn i gynllunio'r gweithlu drwy gydol pandemig COVID-19.

Bwriedir cyhoeddi'r diweddariad chwarterol nesaf ym mis Ionawr 2021.

Iechyd Plant

Mae'r diweddariadau chwarterol ar gyfer data i gefnogi Rhaglen Plant Iach Cymru wedi'u gohirio am fod yr adnoddau wedi cael eu hailneilltuo yn ystod pandemig COVID-19.

Cyhoeddwyd data ar fwydo ar y fron ar gyfer mis Ebrill i fis Mehefin 2020 ar 26 Tachwedd

Gweithgarwch y GIG

Ailddechreuwyd cyhoeddi data perfformiad misol y GIG ar 19 Tachwedd. Roedd yn cynnwys data perfformiad newyddar gyfer gwasanaethau gofal heb eu trefnu ar gyfer pob mis rhwng mis Mawrth a mis Hydref 2020, gan gynnwys y misoedd hynny, a data perfformiad newydd ar gyfer gwasanaethau gofal wedi'u trefnu ar gyfer pob mis rhwng mis Chwefror a mis Medi 2020, gan gynnwys y misoedd hynny.

Mae'r datganiad yn nodi rhai newidiadau sydd ar y gorwel ar gyfer ystadegau perfformiad y GIG, y byddem yn croesawu adborth amynt.

Gwasanaethau Cymdeithasol

Mae Llywodraeth Cymru wrthi'n prosesu data'r Cyfrifiad Plant sy'n Derbyn Gofal a'r Cyfrifiad Plant sy'n Derbyn Gofal a Chymorth ar lefel yr unigolyn gan awdurdodau lleol ar gyfer 2019-

20, ac mae trafodaethau'n cael eu cynnal o ran y gofynion casglu data ar gyfer blwyddyn adrodd 2020-21. Sefydlwyd grwpiau hefyd i adolygu Cyfrifiadau Plant ac i ddatblygu Cyfrifiad Oedolion sy'n Derbyn Gofal a Chymorth i Gymru.

Gwyddor Data ac Ymchwil Data Gweinyddol

Cyhoeddodd yr uned gwyddor data ei [blog cyntaf yn disgrifio'r gwaith y mae wedi bod yn ei wneud a nodau'r uned](#).

Mae ymchwil data gweinyddol - Cymru wedi cynhyrchu nifer o gyhoeddiadau yn ystod y pandemig. Yn fwyaf diweddar, bu'n ystyried [cyfansoddiad aelwydydd y rhai ar y rhestr cleifion a warchodir](#).

Os hoffech gysylltu, e-bostiwch DataScienceUnit@llyw.cymru neu ADRUCymru@gov.wales

Arolwg Cenedlaethol Cymru

Arolwg ffôn misol 2020

Mae canlyniadau mis Awst a mis Medi bellach yn cael eu cyhoeddi ar ffurf [datganiadau byrion](#) ac mae'r canlyniadau yn cael eu cynnwys yn y [dangosydd Canlyniadau misol](#). Rhain fydd y canlyniadau olaf yn seiliedig ar y cylch casglu misol. Ar ôl hynny, byddwn yn newid i drefn adrodd chwarterol, gyda chanlyniadau mis Hydref i fis Rhagfyr yn cael eu cyhoeddi ym mis Chwefror 2021.

Os bydd gennych unrhyw gwestiynau am gynnwys yr arolwg chwarterol, cysylltwch â Heulwen.hudson@llyw.cymru.

Adrodd mwy trylwyr ar ganlyniadau 2019-20

Bydd adroddiad ar Wirfoddoli yn defnyddio data arolwg 2019-20 yn cael ei gyhoeddi ar 10 Rhagfyr. Caiff adroddiad ar Unigrwydd ei gyhoeddi yr wythnos ganlynol ac rydym yn bwriadu cyhoeddi allbynnau pellach yn trafod Gofal, Gwybodaeth iechyd, Sgiliau rhyngwyd a Gwasanaethau sector cyhoeddus ar-lein yn y flwyddyn newydd. Mae'r tîm yn parhau i weithio ar gyfuno data o fisoedd lluosog a lle y bo'n bosibl â setiau data 2019-20 a 2018-19, a fydd yn rhoi dadansoddiad mwy trylwyr.

Cyfiawnder cymdeithasol a chydraddoldeb

Mynegai Amddifadedd Lluosog Cymru (MALIC)

Ni fyddwn yn diweddarau unrhyw ddangosyddion MALIC yn 2020 oherwydd effaith pandemig y coronafeirws (COVID-19). Mae hyn wedi effeithio ar gapasiti o fewn Llywodraeth Cymru a chyflenwyr data trydydd parti, a pherthnasedd cyhoeddi data dangosol newydd a ddiweddarwyd hyd at ddyddiadau cyfeirio cyn-2020. Byddwn yn adolygu data dangosol MALIC yn 2021 ac yn penderfynu pa ddata, os o gwbl, y gellir eu diweddarau erbyn diwedd y flwyddyn.

Yn y cyfamser, rydym yn parhau i gyhoeddi allbynnau dilynol ar gyfer [MALIC 2019](#) ac ar 18 Tachwedd gwnaethom gyhoeddi [dadansoddiad o nodweddion gwarchodedig yn ôl amddifadedd ardaloedd](#). Cyfeiriwch at “[MALIC 2019: rhestr o allbynnau](#)” ar gyfer rhestr lawn o gyhoeddiadau MALIC yn 2019, gan gynnwys yr hyn sydd i ddod.

Os hoffech gael eich hysbysu pan gaiff gwybodaeth ddiweddaraf MALIC ei chyhoeddi, e-bostiwch ystadegau.poblogaeth@llyw.cymru i danysgrifio. Gallwn hefyd ddarparu sesiynau gwybodaeth ar MALIC 2019. Os hoffech drefnu hyn ar gyfer eich sefydliad neu rwydwaith, cysylltwch â ni i drafod.

Masnach

Mae ail flwyddyn Arolwg Masnach Cymru ar y gweill. Nod yr arolwg yw gwella dealltwriaeth o lif masnach i mewn ac allan o fusnesau yng Nghymru. Mae hyn yn cynnwys nwyddau a gwasanaethau sy'n symud o fewn y DU yn ogystal ag yn rhyngwladol.

Trafnidiaeth

Ym mis Hydref, gwnaethom gyhoeddi [damweiniau ffyrdd wedi'u cofnodi gan yr heddlu ar gyfer 2019](#). Cafodd y datganiad hwn ei leihau mewn ymateb i'r pandemig. Gwnaethom gyhoeddi ein datganiad [cludiant awyr 2019](#) ar 14 Hydref ac amcangyfrifon [traffig ffyrdd 2019](#) ar 28 Hydref.

Y Gymraeg

Yn ddiweddar, cynhaliodd Llywodraeth Cymru arolwg o grwpiau cymunedol Cymraeg eu hiaith yng Nghymru gyda'r nod o ddeall effaith COVID-19 ar eu gweithgareddau. Bydd canfyddiadau'r arolwg yn cael eu cyhoeddi ar wefan Llywodraeth Cymru ddydd Iau 10 Rhagfyr.

Poblogaeth a demograffeg

Cyhoeddir [diweddariad demograffeg chwarterol](#) ar wahân sy'n cynnwys popeth sy'n ymwneud â'r boblogaeth.

Manylion cyswllt ar gyfer ystadegau Llywodraeth Cymru

Ymholiadau cyffredinol ynghylch ystadegau

E-bost: desg.ystadegau@llyw.cymru

Ffôn: 03000 255050

Pwnc-benodol

[Cysylltiadau ar gyfer ystadegau](#)

Twitter 

[YstadegauCymru](#)

Cylchlythyr electronig a gwasanaeth hysbysiadau Llywodraeth Cymru

[Newyddion a hysbysiadau](#)

Ymholiadau gweinyddol

E-bost: gweinydduggd@llyw.cymru